



## INDICE

R. Faccani	<i>Malefici e matrimoni. A proposito di due testi novgorodiani su cortecchia di betulla scoperti nel 2005</i>	7-17
I. García de la Puente	<i>Single Combats in the PVL. An Indo-European Comparative Analysis</i>	19-30
D. Crnković	<i>Isocolic Structures and Graphemic Features in the Croatian Church Slavic Regula Sancti Benedicti</i>	31-56
R. Morabito	<i>Sulle tracce di un motivo patristico nella letteratura slava ecclesiastica serba</i>	57-64
G. Urban-Godziek	<i>Patrum erga filiam amor luctuosus. L'espressione funebre dell'amore familiare nella poesia di Giovanni Pontano e Jan Kochanowski. Paralleli e ispirazioni</i>	65-80
R. Righi	<i>Sulla traduzione macedone dell'Evgenij Onegin</i>	81-98
I. Dorota	<i>Hrabia Zygmunt i „Królowa mórz”. Wenecja w epistolografii Zygmunta Krasieńskiego</i>	99-114
G. Siedina	<i>A Russian and Ukrainian Historical Novel: Pantelejmon Kulis's Čorna Rada</i>	115-141
R. Vassena	<i>Dostoevskij, Tolstoj e la battaglia per la “parola nuova”</i>	143-167
M. Tria	<i>Il monumento praghese a Stalin: un'ombra ingombrante sul 'disgelo'</i>	169-185
S. Garzonio	<i>Italian and Russian Verse: Two Cultures and Two Mentalities</i>	187-198
Г. Денисова	<i>Необычный бестселлер: заметки о построении Левна-фана Бориса Акунина</i>	199-216
L. Gebert	<i>Immagine linguistica del mondo e carattere nazionale nella lingua. A proposito di alcune recenti pubblicazioni</i>	217-243

**Materiali e discussioni**

P. Lazarević Di Giacomo	<i>Nell'anno di Nikola Tesla</i>	245-251
P. Lazarević Di Giacomo	<i>Una nuova polemica attorno a Kiš</i>	253-272
L. Quercioli Mincer	<i>L'esperienza ebraica in Polonia. Un tentativo di bibliografia italiana</i>	273-289
I. Krapova	<i>Ancora sul raddoppiamento dell'oggetto in bulgaro</i>	291-298

## Forum

- La situazione linguistica attuale nell'area a standard neoštokavi (ex-serbo-croato)* (a cura di R. Morabito) 299-352

## Recensioni

- A.-E. N. Tachiaos, *Cirillo e Metodio. Le radici cristiane della cultura slava*, ed. it. a cura di M. Garzaniti, Jaca Book, Milano 2005 (K. Stantchev) 353-361
- A. Naumow, A. Kaszlej, E. Naumow, J. Stradomski (a cura di), *Rękopisy cerkiewno-słowiańskie w Polsce. Katalog*, Scriptum, Kraków 2004<sup>2</sup> (K. Stantchev) 361-363
- A. Naumow, *Idea – Immagine – Testo. Studi sulla letteratura slavo-ecclesiastica*, a cura di K. Stantchev, Edizioni dell'Orso, Alessandria 2004 (N. Marcialis) 364-366
- B.N. Florja, *U istokov religioznogog raskola slavjanskogo mira (XIII vek)*, Aletejja, Sankt-Peterburg 2004 (M. Garzaniti) 367-371
- E.I. Maleto, *Antologija choženij russkich putešestvennikov XII-XV veka. Issledovanie. Teksty. Kommentarii*, Nauka, Moskva 2005 (M. Garzaniti) 371-375
- I.V. Talev, *Bălgarski "predrenesans". Mitove i realnost*, Ibis, Sofija 2005 (A. Alberti) 375-379
- N.A. Kobjak, A.I. Pliguzov, E.V. Krušel'nickaja, A.L. Lifšic, E.V. Šul'gina (a cura di), *Fotij, mitropolit Kievskej i vseja Rusi. Sočinenija. Kniga glagolemaja Fotios*, Indrik, M. 2005 (K. Stantchev) 379-382
- D. Chemperek, *Poezja Jana Gawińskiego i kultura literacka drugiej połowy XVII wieku*, Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, Lublin 2005 (J. Kroczał) 382-385
- W. Tygielski, *Włosi w Polsce XVI-XVII. Utracona szansa na modernizację*, Biblioteka „Więzi”, Warszawa 2005 (L. Costantino) 386-388
- J. Axer (a cura di), *Łacina jako język elit*, OBTA, DYG, Warszawa 2004 (L. Costantino) 388-390
- A. Nowicka-Jeżowa, M. Prejs (a cura di), *Barok polski wobec Europy. Sztuka przekładu. Materiały międzynarodowej konferencji naukowej w Warszawie, 15-17 września 2003 r.*, Wydawnictwo ANTA, Warszawa 2005 (L. Costantino) 391-394
- M. Sulyma, *Ukrajins'ka dramaturhija XVII-XVIII st.*, VD Stylos, Kyjiv 2005 (G. Brogi Bercoff) 394-397
- J. Klein, *Puti kul'turnogo importa: Trudy po russkoj literature XVIII veka*, Jazyki slavjanskoj kul'tury, Moskva 2005 (G. Moracci) 397-398
- P. Cazzola, *L'Italia dei Russi tra Settecento e Novecento*, 2 tt., CIRVI, Moncalieri, 2004 (M. Rossi Varese) 399-401
- M. Laruelle, *Mythe aryan et rêve impérial dans la Russie du XIX<sup>ème</sup> siècle*, CNRS, Paris 2005 (A. Ferrari) 401-402
- F. Ferluga-Petronio (a cura di), *La Poesia di Nikola Šop 1904-1982. Tra filosofia e cosmologia*, Marsilio, Venezia 2004 (D. Šimundža) 403-406

- F. Ferluga-Petronio (a cura di), *Pesniški svet Nikole Šopa v slovenskem prostoru*, Neothesis, Trst 2005 (B. Lučin) 406-410
- L. Livak, G. Tassis (a cura di), *Le Studio Franco-Russe. 1929-1931*, Toronto Slavic Library, Toronto 2005 (S. Garzonio) 410-411
- M. Caratozzolo, *La Russia allo specchio. Cultura, società e politica dell'emigrazione russa a Parigi negli anni Trenta*, L'Harmattan Italia, Torino 2006 (S. Garzonio) 411-412
- G. Ressel (a cura di), *Deutschland, Italien und die slavische Kultur der Jahrhundertwende. Phänomene europäischer Identität und Alterität*, Peter Lang, Frankfurt am Main 2005 (Ch. Voss) 412-413
- “*Cassubia Slavica*. Internationales Jahrbuch für Kaschubische Studien”, II, 2004 (Oldenburg 2004) (Ch. Voss) 414-415
- A.Ju. Galuškin (a cura di), *Literaturnaja žizn' Rossii 1920-ch godov: Sobyttija. Otzyvy sovremennikov. Bibliografija (Tom 1. Čast' 1. Moskva i Petrograd. 1917-1920 gg.; Tom 1. Čast' 2. Moskva i Petrograd. 1921-1922 gg.)*, IMLI RAN, M. 2005 (D. Colombo) 415-417
- O. Korostelev, L. Magarotto, A. Ustinov (a cura di), *Jakor'. Antologija russkoj zarubežnoj poëzii (sostavili G.V. Adamovič i M.L. Kantor, Berlin, Petropolis, 1936)*, Aletejja, SPb. 2005 (G. Imposti) 417-420
- V. Otrošenko, *Tajnaia istorija tvorenij*, Kul'turnaja revolucija, M. 2005 (G. Imposti) 420-423
- A. Niero (a cura di), *Otto poeti russi*, Bologna 2005 (= “In forma di parole”, XXV, 2005, 2) (R. Faccani) 423-424
- T. Snyder, *Sketches from a Secret War: A Polish Artist's Mission to Liberate Soviet Ukraine*, Yale University Press, New Haven 2005 (A. Ferrara) 425-426
- G. Brogi, G. Lami (a cura di), *Ukraine's Re-Integration into Europe: a Historical, Historiographical and Politically Urgent Issue*, Edizioni dell'Orso, Alessandria 2005 (O. Ponomareva) 426-429
- “*Slavica Viterbiensia*. Periodico di letterature e culture slave della Facoltà di Lingue e letterature Straniere Moderne dell'Università della Tuscia”, I, 2003 (C. Lasorsa Siedina) 429-435
- A. Mustajoki, *Teorija funkcional'nogo sintaksisa. Ot semantičeskich struktur k jazykovym sredstvam*, Jazyki slavjanskoj kul'tury, M. 2006 (V. Benigni) 436-438
- A. Bonola, *Učebnoe posobie po russkomu jazykoznaniju dlja ital'jancev / Sussidi didattici di linguistica russa per italiani*, I. S. U. Università Cattolica, Milano 2006 (M. Venditti) 438-440

### Recensioni di siti web

- Literatura* (G. Moracci) 441
- Stichija: lučšaja poëzija* (G. Moracci) 441-442
- Žurnal'nyj žal* (G. Moracci) 442

## Cronache

<i>Eresia e Settarismo in Russia e nei paesi balcanici</i> , Roma, 23 Maggio 2006 (M.C. Belia)	443-445
<i>Contributi slavistici al Convegno "L'Italia terra di rifugio"</i> , Torino, 3-4 Giugno 2005 (Lj. Banjanin)	445-449
<i>Incontro internazionale con il poeta filosofo bosniaco Nikola Šop (1904-1982)</i> , Roma, 9 dicembre 2005 (F. Ferluga-Petronio)	449-450
<i>Ostrih e gli studi sulla diaspora ucraina: cronaca di un convegno</i> , Ostrih, 21-23 maggio 2006 (G. Brogi Bercoff)	450-452
<i>Russia e Italia nel XX secolo: la ricezione, l'idea, la rappresentazione in reciproca specularità</i> , Mosca, 15-17 dicembre 2005 (S. Garzonio)	453
<i>Piero Cazçola. Sessant'anni intorno al pianeta Russia</i> , Torino, 26 Maggio 2006 (M. Garzaniti)	453-455
<i>Convegno internazionale "L'insegnamento della lingua e della letteratura russa in Europa: nuove condizioni e prospettive del XXI secolo"</i> , Verona, 22-24 settembre 2005 (C. Lasorsa Siedina)	455-463
<i>To Remember Stanisław Lem</i> (D. Suvin)	463-469
<i>In memoria di Vladimir Nikolaevič Toporov – 1928-2005</i> (S. Garzonio)	470-473
<i>Profilo degli autori</i>	475-477
<i>Norme redazionali per gli autori</i>	479-480